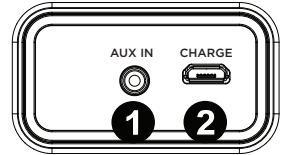


## Funktionen

### Rückseite

1. **Aux-Eingang:** Öffnen Sie die untere Abdeckung, um den Zugang zum USB-Port freizulegen. Dieser 3,5mm-Stereoeingang (1/8") kann dazu verwendet werden, einen CD-Player, MP3-Player oder eine andere Audioquelle anzuschließen.
2. **Micro USB-Anschluss:** Öffnen Sie die untere Abdeckung, um den Zugang zum USB-Port freizulegen. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um diesen Anschluss mit einem USB-Anschluss auf Ihrem Computer oder Handy-Ladegerät zu verbinden, um den Akku des Surf aufzuladen.

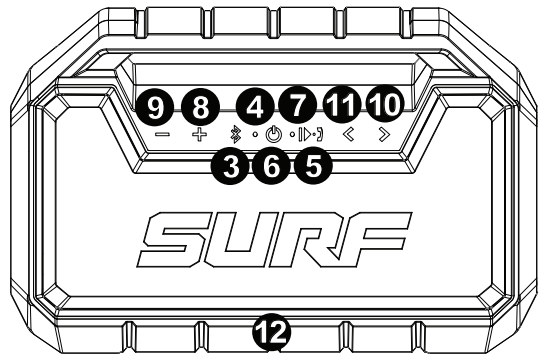


**Hinweis:** Wenn die untere Abdeckung geöffnet ist, ist das Gerät nicht wasserdicht.

Stellen Sie sicher, dass Surf und die Anschlüsse vor dem Laden trocken sind. Laden Sie das Gerät niemals in nassem Zustand auf.

### Vorderseite

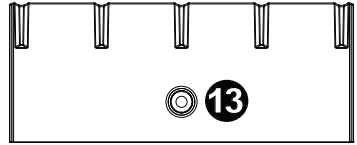
3. **Bluetooth-Taste:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät zu trennen.
4. **Bluetooth-LED:** Diese LED blinkt, wenn eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird oder leuchtet konstant, wenn eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht.



5. **Anruf entgegennehmen / Anruf beenden / Wiedergabe / Pause:** Drücken Sie diese Taste, um einen Track vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät abzuspielen oder zu pausieren. Wenn eine Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, drücken Sie kurz diese Taste, um einen Anruf zu beantworten. Der Klingelton des Telefons wird über den Surf-Lautsprecher zu hören sein, bis der Anruf beantwortet wird. Wenn der Anruf beendet wird, setzt Surf die Musikwiedergabe fort. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie diese Taste gedrückt.
6. **Ein-/Ausshalter:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um Surf ein-/auszuschalten. Während Surf an eine Stromquelle angeschlossen ist, muss es nicht eingeschaltet sein, um den Akku aufzuladen.  
**Hinweis:** Surf schaltet sich nach 15 Minuten aus, wenn zwar eine Bluetooth-Verbindung vorliegt, aber kein Audiosignal empfangen wird. Wenn kein Bluetooth-Gerät verbunden ist, schaltet sich Surf nach 2 Minuten aus.
7. **Ladeanzeigen:** Die LED blinkt langsam, wenn der Akku aufgeladen werden muss. Die LED leuchtet durchgehend rot, wenn der Akku aufgeladen wird. Wenn das Gerät eingeschaltet ist und der Akku vollständig geladen ist, wird diese LED grün leuchten.
8. **Lautstärke erhöhen:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke des Surf zu erhöhen.
9. **Lautstärke verringern:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke des Surf zu verringern.  
**Hinweis:** Drücken Sie gleichzeitig die Tasten Lautstärke erhöhen und Lautstärke verringern, um die Sprachanweisungen zu aktivieren/deaktivieren.
10. **Nächster Track:** Drücken Sie diese Taste 2 Sekunden lang, um Ihren Smartphone-Assistenten zu aktivieren (z.B. Siri®, Google® etc.) und sprechen dann ins Mikrofon.
11. **Vorheriger Track:** Drücken Sie einmal kurz auf diese Taste, um zum Anfang des Tracks zu springen.  
**Hinweis:** Bei einigen Apps kann durch Drücken der Taste **Vorheriger Track** oder **Nächster Track** zu einer anderen Wiedergabeliste oder zu einem anderen Musikgenre gewechselt werden.
12. **Mikrofon:** Sprechen Sie in dieses Mikrofon, wenn Sie einen Anruf erhalten.

## Bodenplatte

13. **Stativgewinde:** Schrauben Sie ein Stativ in das 1/4" (6,35 mm) Gewinde.



## Betrieb

### Koppeln oder trennen Bluetooth-Geräts

- Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
- Schalten Sie Surf ein und das Gerät wird automatisch in den Koppel-Modus schalten, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen. Sie sind im Koppel-Modus, wenn die LED langsam blinken.
- Navigieren Sie zum Setup-Bildschirm Ihres Bluetooth-Geräts, wählen Sie "Surf" und stellen Sie eine Verbindung her.  
**Hinweis:** Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie "0000" ein.
- Halten Sie die Bluetooth-Taste, um ein angeschlossenes Bluetooth-Gerät zu trennen.
- Um ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die Schritt 3.

**Hinweis:** Die maximale Reichweite wird erreicht, wenn Sie Geräte mit Bluetooth 4.0 oder höher verwenden.

### Stereo-Link™: Drahtlose Verknüpfung von zwei Lautsprechern

- Schalten Sie beide Surfs ein.  
**Hinweis:** Um den Stereoverbindungs-Modus zu verwenden, darf kein Bluetooth-Gerät angeschlossen sein. Wenn ein Lautsprecher mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung, indem Sie die **Bluetooth**-Taste gedrückt halten.
- Wenn kein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist (blaue LEDs an beiden Lautsprechern blinken), halten Sie auf einem Surf – und + gedrückt, bis Sie eine kurze Melodie aus 3-Tönen hören. Wiederholen Sie dies für den zweiten Surf. Die Melodie zeigt an, dass die Surfs einander suchen, um eine Verbindung herzustellen. Ihre blauen LEDs beginnen rasch zu blinken.
- Warten Sie ca. 10-30 Sekunden, bis die Surfs einander finden. Sobald sie "verbunden" sind (und die Sprachansagen aktiviert sind), sagt die Sprachansage des Surfs "Paired". Nun, da die beiden Lautsprecher „verknüpft“ sind, leuchtet die blaue LED des einen Lautsprechers durchgehend, während die des anderen Lautsprechers langsam blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät nun bereit ist, die Lautsprecher im Stereo-Link-Betrieb mit Ihrem Bluetooth-Gerät (z. B. Ihr Telefon) zu verknüpfen.
- Wenn die Surfs drahtlos für eine Stereowiedergabe verbunden sind, schalten Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät Bluetooth ein und stellen eine Verbindung zu "SURF" her.
- Sobald Ihr Smartphone gekoppelt ist, hören Sie „Paired“ (wenn Sprachansagen aktiviert sind) und das Audio kann nun in Stereo über beide Lautsprecher wiedergegeben werden.
  - Im Stereoverbindungs-Modus: Die Bedienelemente beider Lautsprecher sind aktiv.
  - Um den Stereoverbindungs-Modus zu beenden, halten Sie die – und die + so lange gedrückt, bis der Lautsprecher wieder in den Koppel-Modus "Ready to Pair" zurückkehrt.
  - Drücken Sie im Stereoverbindungs-Modus die **Power**-Taste, um beide Lautsprecher auszuschalten.

**Hinweis:** Wenn sich ein Surf im Stereoverbindungs-Modus befindet, wenn Sie es ausschalten, wird es sich beim nächsten Einschalten ebenfalls im Stereoverbindungs-Modus befinden. Das bedeutet, wenn zwei verknüpfte Surfs ausgeschaltet werden, verknüpfen Sie sich automatisch wieder, wenn Sie sie einschalten, solange sie sich in der Nähe von einander befinden und beide innerhalb von einer Zeitspanne von 15 Sekunden eingeschaltet werden.

**Hinweis:** Wenn sich ein Surf vor dem Ausschalten im Stereoverbindungs-Modus befindet, springt das Gerät beim nächsten Einschalten wieder in den Single-Modus zurück und ist für eine Verknüpfung mit einem Bluetooth-Gerät bereit, wenn das Gerät innerhalb von 15 Sekunden keinen anderen Surf zum Verknüpfen findet. Um wieder in den Stereoverbindungs-Modus zu gelangen, folgen Sie die Schritte 1-5 oben.

## Verwendung des Telefons

**Hinweis:** Sie müssen Surf einschalten und mit Ihrem Bluetooth-Gerät koppeln, bevor Sie es als Freisprecheinrichtung oder zum Musikhören verwenden können.

### Verwendung des Telefons:

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird Surf Ihren Klingelton über den Lautsprecher abspielen.

1. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie am Surf die Taste **Anruf annehmen/beenden**.  
**Hinweis:** Wenn ein Anruf während der Musikwiedergabe eingeht, wird die Musikwiedergabe pausiert, bis Sie den Anruf beendet haben.
2. Sprechen Sie in das Mikrofon und passen Sie die Gesprächslautstärke über die – und +.
3. Drücken Sie die Taste **Anruf annehmen/beenden**, um den Anruf zu beenden.
4. Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste **Anruf annehmen/beenden** gedrückt.

## Fehlerbehebung

**Der Ton klingt verzerrt:** Reduzieren Sie die Lautstärke Ihrer Tonquelle oder Ihres Musikinstruments. Versuchen Sie auch, das Gesamtvolumen des Surfs zu reduzieren.

**Zu viel Bass:** Versuchen Sie den Ton oder den EQ-Regler Ihrer Tonquelle anzupassen, um den Bass zu verringern. Dies ermöglicht Ihnen, die Musik lauter abzuspielen, bevor der Klang verzerrt.



**Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Surf in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH  
Halskestrasse 16-18  
D – 47877 Willich  
GERMANY

## Snelstartgids (Nederlands)

### Introductie

Bedankt voor uw aankoop van de Surf. Bij ION vinden wij entertainment even belangrijk als u. Daarom ontwerpen wij onze producten met één doel voor ogen: u het leven leuker en aangeneramer maken.

### Inhoud van de doos

Surf  
Micro USB-Oplaadkabel  
Kabel 3,5mm (1/8") - 3,5mm (1/8")  
Snelstartgids  
Veiligheids-en garantie handleiding

### Ondersteuning

Voor de laatste informatie over dit product (documentatie, technische specificaties, systeem vereisten, informatie over compatibiliteit, enz.) en productregistratie, bezoek [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Voor aanvullende pro ductondersteuning naar [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

**WAARSCHUWING:** Houd alle niet-waterbestendig apparaten (telefoons, muziekspelers, enz.) op een droge plaats waar ze niet worden beïnvloed door water en een risico van een elektrische schok veroorzaken.

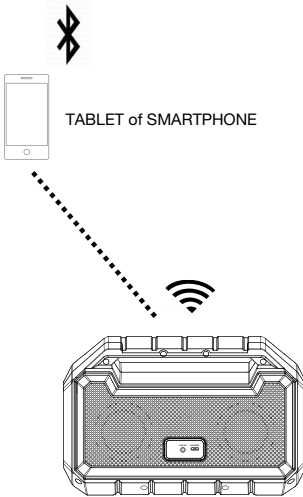
### Belangrijke aantekeningen

- De Surf is IP67 waterdicht, onderdompelbaar tot 1 m (3 ft) voor 30 minuten, en stof-, vuil- en zandbestendig.
- Als de luidspreker gevuld raakt met water zal het geluid gedempt klinken tot al het water uit de luidspreker is weggevoerd.
- Als de Surf wordt blootgesteld aan zout water, raden wij u aan hem af te spoelen met kraanwater om de prestaties op de lange termijn van uw product te behouden.
- Zet de Surf rechtop voor een optimale geluidservaring. De Surf blijft drijven in de positie waarin hij in het water werd geplaatst of gegooid (bijv. als hij op zijn kant wordt geplaatst, blijft de Surf op zijn kant drijven).

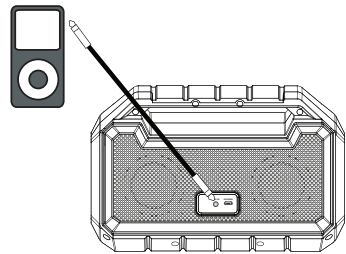
## Opstelling

Artikelen die niet zijn opgesomd in *Introductie > Inhoud van de doos* worden afzonderlijk verkocht.

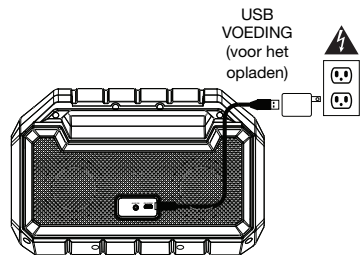
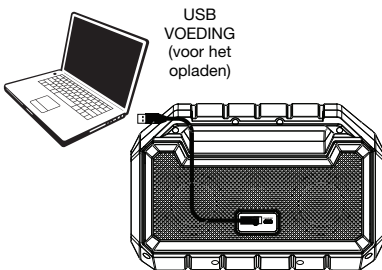
### Muziek afspelen



### EXTRA GELUIDSBRON



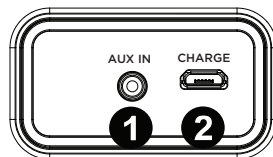
### Opladen



## Kenmerken

### Achterpaneel

1. **Aux-ingang:** Open de onderklep om toegang te krijgen tot de USB-poort. Deze stereo 3,5mm (1/8")-ingang kan worden gebruikt om een cd-speler, mp3-speler of andere geluidsbron aan te sluiten.
2. **Micro-USB-poort:** Open de onderklep om toegang te krijgen tot de USB-poort. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om deze poort aan te sluiten op een USB-poort op uw computer of telefoon oplader om de Surf batterij op te laden.



**Opmerking:** Wanneer de onderklep open is, is het apparaat niet waterbestendig.

Controleer of de Surf en alle verbindingen droog zijn voordat u start met opladen. Het apparaat nooit opladen als het nat is.

### Voorpaneel

3. **Bluetooth-knop:** Deze knop indrukken en vasthouden om een gekoppeld Bluetooth-apparaat te verwijderen.
4. **Bluetooth-LED:** Gaat knipperen bij Bluetooth-koppelen en blijft branden bij verbinding met een Bluetooth-apparaat.

5. **Oproep ontvangen / beëindigen / Afspelen / Pauzeren:** Indrukken om een nummer vanaf een verbonden Bluetooth-apparaat af te spelen of te pauzeren. Deze knop indrukken en loslaten om een oproep te beantwoorden bij koppeling over Bluetooth. De beltoon van de telefoon is hoorbaar door de luidspreker van de Surf tot de oproep wordt beantwoord. Wanneer het gesprek is afgelopen, hervat de Surf het afspelen van muziek. Druk deze knop in en houd deze ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

6. **Aan/uitschakelaar:** Deze knop indrukken en ingedrukt houden om de Surf aan of uit te zetten. Als de Surf is aangesloten op een stroombron, moet hij niet worden aangezet om de batterij op te laden.

**Opmerking:** De Surf wordt na 15 minuten uitgeschakeld als er een Bluetooth-verbinding is maar er geen audiosignaal wordt ontvangen. Als er geen Bluetooth-apparaat is aangesloten, wordt de Surf uitgeschakeld na 2 minuten.

7. **Oplaadindicator:** De LED gaat traag knipperen wanneer de batterij moet worden opgeladen. De LED blijft rood branden wanneer de batterij wordt opgeladen. Wanneer de stroom aan staat en de batterij volledig is opgeladen, wordt deze LED groen.

8. **Volume omhoog:** Hierop drukken om het volume van de Surf te verhogen.

9. **Volume omlaag:** Hierop drukken om het volume van de Surf te verlagen.

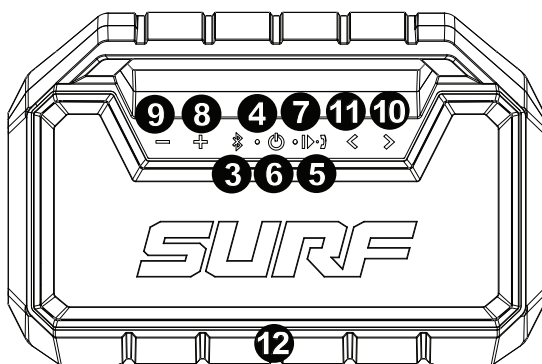
**Opmerking:** Druk tegelijk op de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag om gesproken aanwijzingen te activeren of deactiveren.

10. **Volgend nummer:** Deze knop indrukken en loslaten om naar het volgende Bluetooth-nummer te gaan. Houd deze knop 2 seconden lang ingedrukt om de stemassistent van uw smartphone te activeren (bv. Siri®, Google®, enz.) en spreek vervolgens in de microfoon.

11. **Vorig nummer:** Deze knop een keer indrukken en loslaten om naar het begin van het nummer te navigeren.

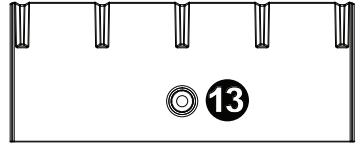
**Opmerking:** In sommige apps kunnen de knoppen **Vorig** of **Volgend nummer** een andere afspeellijst of muziekgenre oproepen.

12. **Microfoon:** Praat hier nadat u een oproep hebt beantwoord.



## Onderpaneel

13. **Bevestiging voor statief:** Maak uw statief vast op deze schroefdraadbevestiging van 1/4" (6,35 mm).



## Operatie

### Een Bluetooth-apparaat koppelen van of verbreken

1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
2. Bij het aanzetten van Surf zet het zich automatisch in koppelmodus, om te zoeken naar Bluetooth-apparaten. U merkt wanneer u zich in koppelingsmodus bevindt als de LED traag knipperen.
3. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar Surf en maak verbinding.  
**Opmerking:** Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingcode verzoekt, voer dan "0000" in.
4. De Bluetooth-knop indrukken en loslaten om koppelen een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
5. Om verbinding te maken met een ander Bluetooth-apparaat: herhaal stap 3.

**Opmerking:** Voor een maximumbereik moeten apparaten met Bluetooth 4.0 of hoger worden gebruikt.

### Stereo-Link™: Twee luidsprekers draadloos aan elkaar koppelen

1. Beide Surfs inschakelen.  
**Opmerking:** Om stereo link-modus te gebruiken, mag er geen Bluetooth-apparaat aangesloten zijn. Als een luidspreker is aangesloten op een Bluetooth-apparaat, verbreek dan deze verbinding door de toetsen de **Bluetooth**-knop ingedrukt te houden.
2. Als geen Bluetooth-apparaat is verbonden (op beide luidsprekers knipperen blauwe leds), druk dan op een Surf de toetsen – en + in tot u een korte melodie met 3-tonen hoort; herhaal dit voor de tweede Surf. De melodie geeft aan dat de Surfs op zoek zijn naar elkaar voor koppeling wanneer de blauwe leds snel beginnen te knipperen.
3. Wacht ongeveer 10-30 seconden voordat de Surfs elkaar vinden. Eenmaal "verbonden", zegt een van de Surfs "Gekoppeld" (als de gesproken aanwijzingen zijn ingeschakeld). Nu de twee luidsprekers met elkaar zijn "verbonden", blijft de blauwe led van de ene luidspreker branden terwijl die van de andere traag knippert, om aan te geven dat hij klaar is om de in stereo verbonden luidsprekers aan uw Bluetooth-apparaat (bv. uw telefoon) te koppelen.
4. Als de Surfs draadloos met elkaar zijn verbonden voor stereoweergave, zet dan Bluetooth aan op uw Bluetooth-apparaat en maakt verbinding met "SURF".
5. Zodra uw smartphone is gekoppeld, hoort u "Paired" (als de stemprompts zijn ingeschakeld) en kunt u uw audio nu op beide luidsprekers in stereo afspelen.
  - In stereo link-modus: De bedieningsknoppen op beide luidsprekers zijn actief.
  - Houd de toetsen – en + ingedrukt tot de luidspreker terugkeert naar koppelingsmodus met het bericht "Klaar om te koppelen".
  - Druk in stereo link-modus op de **aan-/uitknop** om beide luidsprekers uit te schakelen.

**Opmerking:** Als een Surf zich in stereo link-modus bevindt wanneer u hem uitschakelt, bevindt hij zich ook in stereo link-modus wanneer u hem opnieuw inschakelt. Dit betekent dat als twee Surfs met elkaar verbonden zijn wanneer u ze uitschakelt, ze automatisch met elkaar verbinding zullen maken wanneer u ze inschakelt, op voorwaarde dat ze voldoende dicht bij elkaar staan en dat de tweede luidspreker ten laatste 15 seconden later wordt ingeschakeld.

**Opmerking:** Als een Surf zich in stereo link-modus bevindt wanneer u hem uitschakelt en als u hem opnieuw inschakelt, keert deze 15 seconden later terug naar single-modus als hij geen andere Surf vindt om verbinding mee te maken. Daarna is hij klaar om te koppelen met een Bluetooth-apparaat. Volg Stappen 1-5 hierboven om de stereo link-modus opnieuw te activeren.

## De telefoon gebruiken

**Opmerking:** U moet Surf aanzetten en koppelen met uw Bluetooth-apparaat vooraleer u het kunt gebruiken om naar muziek te luisteren of als luidsprekertelefoon.

### De telefoon gebruiken:

De luidspreker van Surf speelt bij een binnenkomende oproep een beltoon af.

1. Om de oproep te beantwoorden: druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** op Surf.

**Opmerking:** Wanneer u een binnenkomende oproep ontvangt tijdens het afspelen van muziek, wordt de muziek onderbroken tot u de oproep beëindigt.

2. Spreek in de microfoon en pas met de – en + knop het oproepvolume aan.
3. Druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** om het gesprek te beëindigen.
4. Druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** en houd deze ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

## Problemen oplossen

**Het geluid is vervormd :** Probeer het volumeniveau van uw geluidsbron te verlagen. Probeer ook het algemeen volume van Surf te verlagen.

**Er zijn teveel bassen :** Probeer op de toon- of EQ-bedieningsknoppen aan uw geluidsbron het niveau van de lage tonen te verlagen. Dit stelt u in staat de muziek luider te zetten vooraleer “afgeknipte” (vervormde) klanken optreden.



## Appendix (English)

### Technical Specifications

<b>Output Power</b>	26 W (peak)
<b>Frequency Response</b>	70 Hz – 18 KHz
<b>Bluetooth Specifications</b>	<b>Profile:</b> A2DP, HFP, AVRCP <b>Range:</b> Up to 100 feet / 30.5 meters
<b>Water Resistance Class</b>	IP67
<b>Battery</b>	<b>Battery life:</b> Up to 20 hours <b>Recharge time:</b> Up to 4 hours
<b>Aux Input</b>	3.5 mm (1/8") line-level
<b>Charge Port</b>	USB; +5V, 1A
<b>Dimensions</b> (width x depth x height)	10.3" x 5.9" x 6.4" 262 x 150 x 163 mm
<b>Weight</b>	2 lbs. 0.9 kg

Specifications are subject to change without notice. Bluetooth and wireless reception and range are affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc. Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

### Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of ION Audio, LLC, registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

[ionaudio.com](http://ionaudio.com)